

# Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du mardi 3 novembre 2015, à 19 h

# Centre Roussin 12125, rue Notre-Dame Est, salle Raymond-Mayer

# **ORDRE DU JOUR**

# 10 - Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u>

Ouverture de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 3 novembre 2015.

10.02 Ordre du jour

CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u>

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 3 novembre 2015.

10.03 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs et du greffe

Ratification des procès-verbaux du conseil d'arrondissement de la séance ordinaire tenue le 6 octobre 2015 ainsi que de la séance extraordinaire tenue le 20 octobre 2015.

PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC

PÉRIODE DE COMMENTAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL

**DÉPÔT DE DOCUMENTS** 

## 20 - Affaires contractuelles

# **20.01** Contrat de services professionnels

#### CA <u>Direction du développement du territoire et études techniques</u> - 1151163023

Octroi d'un contrat à la firme NIP Paysage au montant de 61 124,16 \$ taxes incluses, pour l'acquisition de services professionnels, pour le projet de design de la mise en valeur des attraits et de la transformation du secteur du Vieux-Pointe-aux-Trembles, conformément aux documents de la soumission sur invitation déposée numéro PRO-DGP15-07 (2 soumissionnaires). Autorisation d'une dépense à cet effet.

# **20.02** Contrat de services professionnels

## CA <u>Direction du développement du territoire et études techniques</u> - 1151163022

Modification du contrat octroyé par la firme AXOR Experts-Conseils inc., pour des services professionnels supplémentaires en ingénierie, civil et électrique dans le cadre du projet d'aménagement des aires de stationnement public et des aménagements périphériques dans le Vieux-Pointe-aux-Trembles et augmentation de la valeur totale du contrat le faisant passer de 136 267,80 \$ à 164 093,25 \$ taxes incluses. Autorisation d'une dépense additionnelle de 27 825,45 \$ taxes incluses.

# **20.03** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

# CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u> - 1154230006

Projet Wi-Fi dans certains parcs de l'arrondissement - Modification de la résolution numéro CA15 30 07 0193 afin d'autoriser une dépense de 32 400 \$ pour couvrir les frais de connexion et de licences, modification du montant de la contrepartie versée à l'organisme Île sans fil (OBNL) pour la phase 1 et octroi d'un contrat à cet organisme pour la réalisation de la phase 2 au montant de 56 984 \$ taxes incluses.

## 20.04 Immeuble - Location

#### CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1155941013

Renouvellement du bail par lequel la Ville loue de la firme Les immeubles Carosielli inc., des locaux de 557,42 m² au 2<sup>e</sup> étage (locaux 201 et 206) de l'immeuble situé au 8595, boulevard Maurice-Duplessis pour une période de deux (2) mois, du 1<sup>er</sup> novembre 2015 au 31 décembre 2015, moyennant un loyer total de 25 782,88 \$ taxes incluses (Bâtiment 8121).

# 20.05 Subvention - Contribution financière

#### CA <u>Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social</u> - 1151209003

Approbation d'une subvention non-récurrente à la Fondation des héros de tous les jours, sous la forme de gratuité de prêt de matériel pour l'organisation de son tournoi de balle-molle s'étant tenu le 19 septembre 2015.

**20.06** Subvention - Soutien financier avec convention

## CA <u>Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social</u> - 1121312004

Reconduction, pour une période d'une année, d'une entente avec l'organisme Société Ressources-Loisirs de Pointe-aux-Trembles dans le cadre programme montréalais de soutien à l'action citoyenne en sécurité urbaine et octroi d'une contribution financière de 174 288 \$ pour l'année 2016 et octroi d'une contribution financière additionnelle à la convention 2012-2015, résolution numéro CA12 3012 0426, au montant de 3 406 \$ dans le cadre du Programme montréalais de soutien à l'action citoyenne en sécurité urbaine dans les arrondissements (Tandem).

## 30 - Administration et finances

**30.01** Budget - Autorisation de dépense

## CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u> - 1154860015

Octroi d'une contribution financière de 200 \$ à l'Association de la Sclérose en Plaques, Est de Montréal (ASPEM) pour l'organisation d'une activité.

**30.02** Approbation des recommandations des comités et commissions

#### CA Direction des services administratifs et du greffe

Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies— Pointe-aux-Trembles pour la séance du 11 septembre 2015.

**30.03** Reddition de comptes

#### CA Direction des services administratifs et du greffe - 1154230009

Prendre acte du dépôt des rapports de décisions déléguées de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies—Pointe-aux-Trembles en matière de mouvements de personnel pour la période du mois de septembre 2015 et en matière de ressources financières pour la période du 29 août au 25 septembre 2015, dépôt des virements de crédits entre activités, pour la période du mois de septembre 2015 ainsi que le dépôt de la liste des transactions sans bon de commande effectuées pour la période du mois de septembre 2015.

# 40 – Réglementation

#### **AVIS DE MOTION ET PREMIER PROJET**

**40.01** Règlement - Avis de motion

#### CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1151610010

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement d'emprunt numéro RCA15-E131 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 800 000 \$ pour le programme de remplacement de véhicules ».

# 40.02 Règlement - Avis de motion

## CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1151610009

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement d'emprunt numéro RCA15 E132 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 600 000 \$ pour le programme de réfection routière » (travaux en régie).

# 40.03 Règlement - Avis de motion

## CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u> - 1154230010

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement d'emprunt numéro RCA15 E133 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 25 000 \$ pour l'acquisition d'équipement informatique ».

# 40.04 Règlement - Avis de motion

## CA <u>Direction du développement du territoire et études techniques</u> - 1156239006

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement d'emprunt numéro RCA15-E134 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 1 200 000 \$ pour la réalisation de projets de mise en valeur du Vieux-Pointe-aux-Trembles ».

# 40.05 Règlement - Avis de motion

## CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1152726031

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement d'emprunt numéro RCA15-E135, intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 4 385 000 \$ pour la réalisation de travaux d'aménagement et de réaménagement de parcs ».

## 40.06 Règlement - Avis de motion

#### CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1151528007

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du Règlement d'emprunt numéro RCA15-E136 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 1 000 000 \$ pour l'acquisition de terrains ».

# 40.07 Règlement - Avis de motion

#### CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1156239007

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement d'emprunt numéro RCA15-E137 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 500 000 \$ pour la réalisation de la Maison de la culture Rivière-des-Prairies ».

## 40.08 Règlement - Avis de motion

#### CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1156239008

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement d'emprunt numéro RCA15-E138 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 270 000 \$ pour la réalisation de travaux dans le cadre du Programme de réfection des centres de loisirs et communautaires ».

## 40.09 Règlement - Avis de motion

## CA <u>Direction du développement du territoire et études techniques</u> - 1156239009

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement d'emprunt numéro RCA15-E139 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 3 250 000 \$ pour la réalisation de divers travaux dans le cadre du Programme de réfection des centres de loisirs et communautaires ».

# 40.10 Règlement - Avis de motion

# CA <u>Direction du développement du territoire et études techniques</u> - 1152726032

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement d'emprunt numéro RCA15-E140, intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 1 500 000 \$ pour le programme de réfection routière ».

## **40.11** Règlement - Avis de motion

## CA <u>Direction du développement du territoire et études techniques</u> - 1152726033

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement d'emprunt numéro RCA15-E141 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 800 000 \$ pour le Programme de réaménagement de rues ».

# 40.12 Règlement - Avis de motion

#### CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1152726034

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement d'emprunt numéro RCA15-E142 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 100 000 \$ pour la réalisation de travaux d'apaisement de la circulation ».

# 40.13 Règlement - Avis de motion

#### CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1156239010

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement d'emprunt numéro RCA15-E143 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 150 000 \$ pour le Programme de protection des cours de service ».

# 40.14 Règlement - Avis de motion

#### CA Direction des travaux publics - 1151610011

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement d'emprunt numéro RCA15-E144 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 50 000 \$ pour l'acquisition de mobilier urbain ».

## 40.15 Règlement - Avis de motion

# CA <u>Direction de la culture\_des sports\_des loisirs et du développement social</u> - 1153163007

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement d'emprunt numéro RCA15-E145 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 100 000 \$ pour la réalisation de travaux dans le cadre du Programme de protection des bâtiments ».

# 40.16 Règlement - Avis de motion

# CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u> - 1154860013

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement RCA15-30071 intitulé « Règlement sur les tarifs de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles (exercice financier 2016) ».

## **40.17** Règlement - Avis de motion

## CA <u>Direction du développement du territoire et études techniques</u> - 1150826007

Avis de motion et adoption du premier projet du règlement numéro RCA09-Z01-023 créant la zone 593 à même de la zone 538, afin notamment d'y autoriser l'usage "I.2 Industrie moyenne" et le mode d'implantation jumelé, dans le district de La Pointe-aux-Prairies.

# 40.18 Règlement - Adoption du premier projet

#### CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1155270005

Adoption du premier projet de la résolution numéro PP-104, intitulée « Projet particulier visant à autoriser l'occupation de l'usage " animaux domestiques, sauf garde et dressage " dans un bâtiment commercial, situé au 13990, rue de Montigny, sur le lot 1 156 595 -District de Pointe-aux-Trembles ».

District(s): Pointe-aux-Trembles

#### **ADOPTION**

40.19 Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1156425006

Adoption de la Résolution numéro PP-103 intitulée « Projet particulier visant à permettre l'aménagement d'une aire de stationnement à l'intérieur d'une cour avant prévu aux 9030-9056, boulevard Maurice-Duplessis, sur les lots 1 075 272 à 1 075 275, district de Rivière-des-Prairies ».

40.20 Règlement - Adoption

CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u> - 1150448008

Adoption du règlement numéro RCA15-30070 intitulé « Règlement sur la taxe relative aux services (exercice financier 2016) », pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles.

#### **DÉROGATION MINEURE**

**40.21** Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1153469018

Demande d'approbation, dans le cadre d'une demande de dérogations mineures quant à l'article 104 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01), relativement au niveau maximal du rez-de-chaussée d'une partie du bâtiment résidentiel prévu au 11840, rue Notre-Dame Est, sur le lot projeté portant le numéro 5 617 273 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

District(s): Pointe-aux-Trembles

**PIIA** 

**40.22** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1156425008

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les PIIA, du plan relatif à l'aménagement des terrains pour un bâtiment commercial situé aux 9030-9056, boulevard Maurice-Duplessis, sur les lots 1 075 272 à 1 075 275 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

District(s): Rivière-des-Prairies

**40.23** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA <u>Direction du développement du territoire et études techniques</u> - 1153469017

Demande d'approbation dans le cadre de la procédure sur les PIIA, des plans relatifs à l'apparence, aux matériaux de parement extérieur, à l'implantation et à l'aménagement du terrain pour un projet résidentiel projeté au 11840, rue Notre-Dame Est, sur le lot projeté portant le numéro 5 617 273 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

District(s): Pointe-aux-Trembles

**40.24** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

#### CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1156425009

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les PIIA, des plans relatifs à l'architecture et à l'aménagement extérieur pour un bâtiment commercial et résidentiel situé aux 12123-12129, rue Victoria, sur le lot 1 260 557 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

District(s): Pointe-aux-Trembles

**40.25** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

#### CA <u>Direction du développement du territoire et études techniques</u> - 1150826006

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, des plans concernant deux opérations cadastrales pour le terrain situé au nord-est de l'intersection de la rue Sherbrooke Est et de la 81<sup>e</sup> avenue.

District(s): La Pointe-aux-Prairies

**40.26** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

## CA <u>Direction du développement du territoire et études techniques</u> - 1153469019

Demande d'amendement de la résolution CA15 30 07 0213, adoptée par le conseil d'arrondissement le 7 juillet 2015, afin d'approuver, dans le cadre de la procédure sur les PIIA, des modifications au plan relatif à l'opération cadastrale pour un projet résidentiel projeté sur la rue Notre-Dame Est, en face de la 7<sup>e</sup> Avenue, sur les lots numéros 1 092 529, 1 092 530 et 1 092 531 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

District(s): Pointe-aux-Trembles

#### **ORDONNANCE**

**40.27** Ordonnance - Domaine public

#### CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1151528004

Approbation du tableau amendé autorisant l'affichage de panneaux publicitaires sur certains sites dans l'arrondissement, visant à ajouter un panneau sur le site de la plage de l'Est.

#### 50 - Ressources humaines

**50.01** Nomination

## CA <u>Direction des services administratifs et du greffe</u> - 1152700008

Titularisation d'une employée auxiliaire col bleu, matricule 005371800, en vue de la permanence d'emploi dans le cadre du remplacement d'une employée titulaire de la Ville de Montréal pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies—Pointe-aux-Trembles.

# 51 - Nomination / Désignation

# **51.01** Nomination / Désignation

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1153971002

Désignation du président du comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies— Pointe-aux-Trembles pour un mandat d'une durée de deux ans.

# **51.02** Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1154860014

Désignation d'un maire suppléant d'arrondissement pour la période débutant le 4 novembre 2015.

# 70 - Autres sujets

## 70.01 Varia

CA Direction d'arrondissement - 1156239005

Adoption du plan d'urgence et de missions de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles 2015.

## 70.02 Levée de la séance

CA Direction des services administratifs et du greffe

Levée de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 3 novembre 2015.

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 44

Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0 Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0

Nombre d'articles de niveau décisionnel CE :